

**Совет Безопасности**

Distr.: General
22 July 2019
Russian
Original: English

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 20 июля 2019 года на имя Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны имею честь препроводить настоящим обновленную информацию об инциденте в Ормузском проливе, произошедшем в пятницу, 19 июля.

19 июля в Ормузском проливе примерно в 16 ч 00 мин по времени Великобритании иранские силы высадились на борт танкера «Стена Имперо», следовавшего под флагом Великобритании. Судно было окружено четырьмя катерами при поддержке вертолета и захвачено. Шведская компания «Стена балк», которой принадлежит этот танкер, опубликовала публичное заявление, в котором подтвердила, что на борту судна находятся 23 моряка, в том числе граждане Индии, России, Латвии и Филиппин. Каких-либо сообщений о наличии раненых не поступало.

Владельцы судна подтвердили, что судно «Стена Имперо» полностью соблюдало все правила судоходства и международные правила, а его автоматическая система распознавания была включена и работала в штатном режиме.

Власти Соединенного Королевства подтверждают, что иранцы приблизились к судну «Стена Имперо» на западном фарватере в пределах территориальных вод Омана. Это судно осуществляло предусмотренное международным правом законное право транзитного прохода в международном проливе. Нормы международного права не допускают ограничения права транзитного прохода, поэтому действия Ирана представляют собой незаконное вмешательство.

Иранская сторона заявила, что британский танкер пытался войти в Ормузский пролив через выходной фарватер, не отвечая на сообщения или предупреждения, а его автоматическая система распознавания была выключена. Как указывается выше, это заявление не соответствует действительности. Иранский генеральный директор Управления портов и морского судоходства провинции Хормозган Аллах-Морад Аффипур заявил, что танкер был задержан по причине столкновения с иранским сейнером. Это не подтверждается никакими доказательствами. Даже если бы это было так, то судно находилось в оманских территориальных водах, и Иран не имел права задерживать его.



Кроме того, 19 июля произошел еще один инцидент, когда иранские силы захватили, а затем освободили танкер «Месдар», который шел под флагом Либерии, но был зафрахтован Великобританией.

19 июля, после этих инцидентов, Министерство транспорта, которое является компетентным органом, отвечающим за британское судоходство, незамедлительно распорядилось о введении в Ормузском проливе уровня охраны 3 согласно Международному кодексу по охране судов и портовых средств. Министерство предложило всем судам под британским флагом избегать прохода через Ормузский пролив впредь до получения дальнейших уведомлений.

Нынешняя напряженная ситуация вызывает крайнюю озабоченность, и наша задача первостепенной важности заключается в ее деэскалации. Мы не стремимся к конфронтации с Ираном. Однако мы считаем недопустимым и крайне опасным угрожать законному судоходству через международно признанные транзитные маршруты. Ограничение права транзитного прохода и захват танкера «Стена Имперо» противоречат нормам международного права. Мы призываем Иран освободить танкер «Стена Имперо» и стремимся к урегулированию этой ситуации дипломатическими средствами.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джонатан Аллен
